

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	22 (1968)
Heft:	10: Abfertigungssysteme und Flughafenempfangsgebäude = Systèmes d'enregistrement et bâtiments de réception des aéroports = Dispatching systems and airport terminal buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

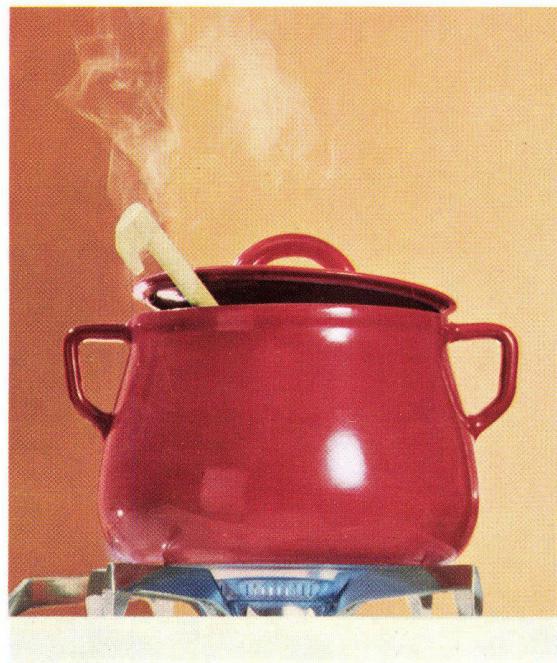
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Ob
köcheln**

(auf kleiner Flamme)



kochen ;

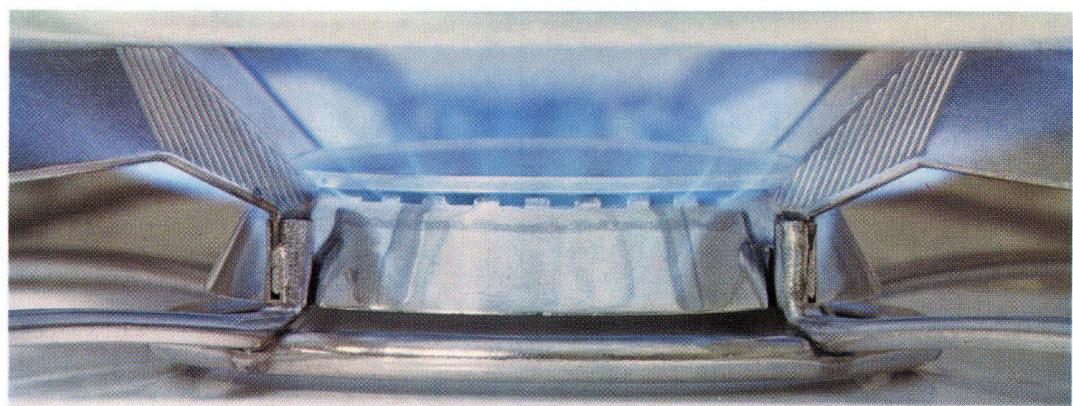
(bei grosser Hitze)

nur Gas allein

(die lebendige Flamme)

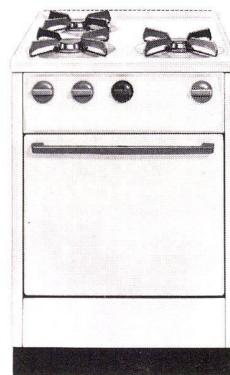
**gehorcht
sofort**

(wer kochen kann, der weiss das).



Wer mit Gas kocht, schätzt Gas und wird es jederzeit spontan bestätigen

Wählen Sie den modernen Gasherd für Ihre Bedürfnisse.
Das ist ein wichtiger Schritt zur guten Küche und zum noch besseren Kochen.



Bono-Apparate AG, Modell 703 U

Einfaches, preisgünstiges Modell. Backofen mit Temperaturregler; Zubehör: Kuchenblech und Grillrost. Normierte Maße: 55/59/80 cm.

Normierte Einbauherde Bono, Mena-Lux und Le Rêve

Die schweizerischen Gasherdfabrikanten und unsere Gasindustrie entwickeln in enger Zusammenarbeit mit den Herstellern von Chromstahlabdeckungen normierte Einbauherde. Die Chromstahlabdeckungen werden vereinheitlicht; ebenso die stark vereinfachte Einbautechnik. Im übrigen aber bleiben die charakteristischen Merkmale der verschiedenen Fabrikate erhalten.



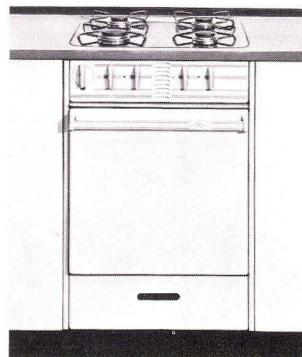
Bono-Apparate AG, Modell 894

Multigas-Einbauherd
4 Kochstellen
Großer Grill-Backofen
Normmaße: 55/60/90 cm.



Mena-Lux AG, Standardmodell 524 E

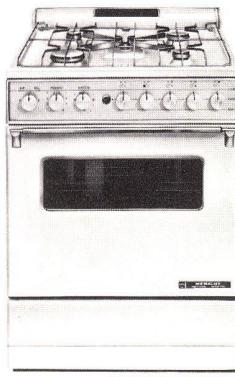
Einbau-Gasherd, 4 Kochstellen
Geräumiger Backofen mit Temperaturregler und Zündsicherung
Normmaße: 55/60/90 cm.



Le Rêve AG, Modell TD 414 KA

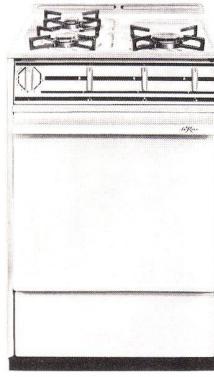
Normalausführung mit 4 Kochstellen
Großer Backofen mit Infrarotgrill
Normmaße: 55/60/90 cm.

Die Gasflamme ist sichtbar und gibt daher Sicherheit



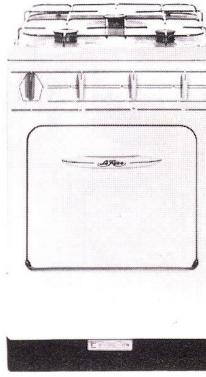
Mena-Lux AG, Modell 356 25

Luxusmodell mit 5 Kochstellen und Zentralzündung. Armaturenbrett aus gehärtetem Glas mit eingebauter Uhr. Abschlußdeckel. Backofen mit Temperaturregler. Infrarotgrill, Innenbeleuchtung und Schauglas. Schublade. Auf Wunsch Zündsicherung und elektrischer Drehspieß. Maße: 60/60/80 cm.



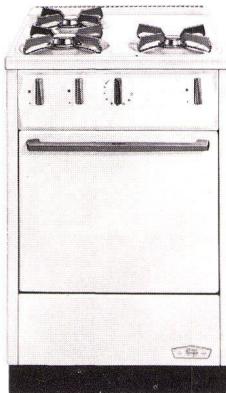
Le Rêve AG, Modell TA 310 AA

Einfaches Modell «Standard». Großer Backofen mit Temperaturregler, Kuchenblech und Stabrost. Maße: 55/60/80 cm. Höhe auf Wunsch auch 85 cm.



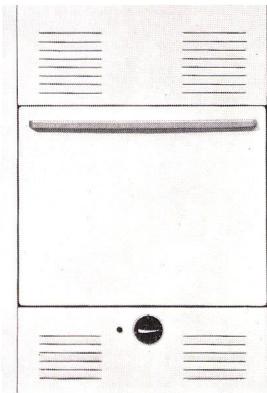
Le Rêve AG, Modell Mini-Rêve

Ein kleiner, praktischer Herd, der überall Platz findet. Er verfügt über einen geschlossenen Kochtisch, abnehmbare Pfannentraggitter aus rostfreiem Stahl, die ein Verschieben der Pfannen auf dem ganzen Herd erlauben. Maße: 50/51/80 cm.



Bono-Apparate AG, Modell 803

Standardmodell. Speziell geeignet als Anstellherd zu Spültischkombinationen. Großer Backofen mit Temperaturregler. Normmaße: 55/59/80 cm. Höhe auf Wunsch 85 oder 90 cm.



Bono-Apparate AG, Einbau-Backofen

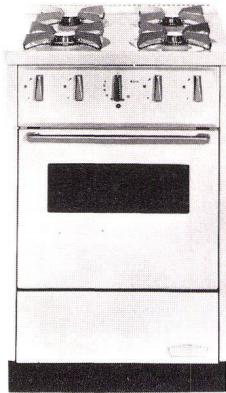
Separater Backofen zum Einbauen in bequemer Arbeitshöhe in einen Hochschrank. Er dient als Ergänzung zum eingebauten Réchaud oder Gasherd.



Bono-Apparate AG, Einbau-Réchaud

Der Bono-Gasréchaud wird unter einer durchgehenden Chromstahlabdeckung in den Küchenunterbau eingebaut. Er wird ergänzt durch den separaten Einbau-backofen. Maße: 55/59/18,8 cm.

Zum Kochen mit Gas braucht's kein Spezialgeschirr



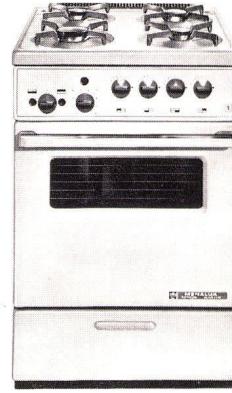
Bono-Apparate AG, Modell 804 GBZ

Spezialmodell mit Backofen, Infrarotgrill und Zündsicherung für Grill und Backofen. Normierte Maße: 55/59/80 cm. Höhe auf Wunsch auch 85 oder 90 cm.



Mena-Lux AG, Modell 523 A

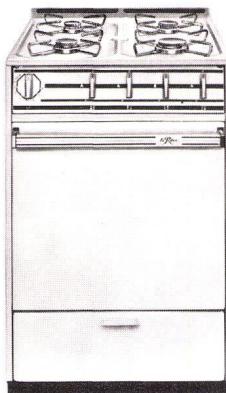
Standardmodell. 3 Kochstellen; geräumiger Backofen mit Temperaturregler und Zündsicherung; Gerätetiefach unter dem Backofen. Normierte Maße: 55/60/85 cm.



Mena-Lux AG, Modell 544 A

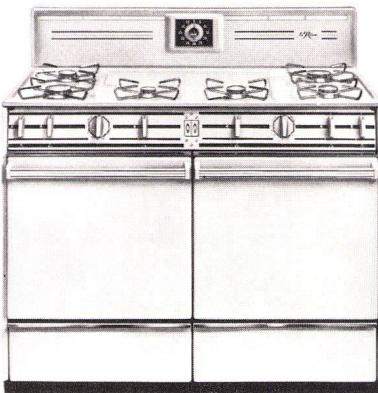
Luxusmodell. Backofen mit Temperaturregler, Zündsicherung, Infrarotgrill, Innenbeleuchtung und Schauglas; Gerätetiefach. Normierte Maße: 55/60/85 cm. Höhe auf Wunsch auch 90 oder 80 cm. Auf Wunsch elektrischer Drehspieß.

Gas – die Hitze, die sofort gehorcht



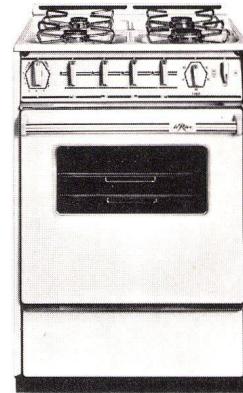
Le Rêve AG, Modell TA 411 AA

Modell «Grand Standard» mit 4 Kochstellen. Großer Backofen mit Temperaturregler und Geräteschrank. Auf Wunsch Infrarotgrill. Normierte Maße: 55/60/85 cm bzw. 90 cm.



Le Rêve AG, Modell TA 617 AA

Modell «Grand Luxe». 6 Kochstellen. Erhöhte Wandborte mit Timer. 2 große Backöfen, wovon einer mit Infrarotgrill. 2 Geräteschubladen. Maße: 1065/65/85 cm bzw. 90 cm.



Le Rêve AG, Modell TA 417 AA

Modell «Luxe». 4 Kochstellen, wovon eine mit Stark- und eine mit Sparbrenner. Abschlußdeckel, Backofen mit Infrarotgrill, Motor-Drehspieß, reichem Zubehör, Innenbeleuchtung und Schauglas. Geräteschublade. Maße: 55/60/85 cm bzw. 90 cm.

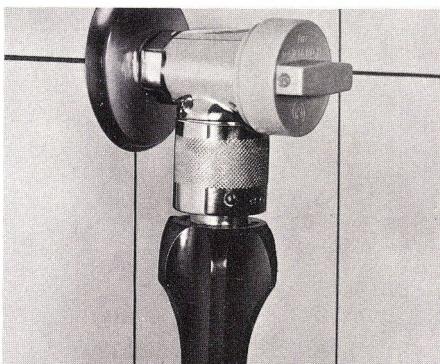
Wann tun Sie den so wichtigen Schritt zur guten Küche?

(Und zum noch besseren Kochen?)



Arbeitstechnisch einfach, formal sauber. So eine Küchenkombination wird dem Wunsch nach Vereinfachung und Formschönheit der modernen Frau gerecht.

Die Küchenkombination ist durchgehend mit Chromstahl abgedeckt. Die verschiedenen Elemente des Unterbaus können frei gewählt werden. Der Gasherd ist eingebaut. Und Gas erfüllt ja bekanntlich alle Ansprüche höherer Kochkunst.



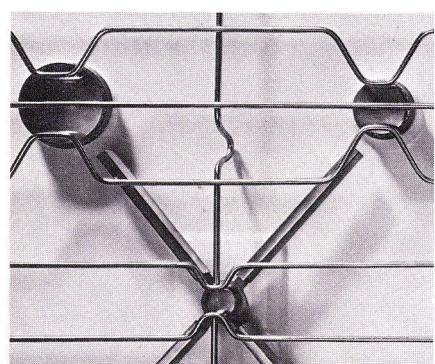
Der Gasstecker

Dieser flexible Anschluß ermöglicht einfaches und bequemes Verschieben des freistehenden Gasapparates. Durch das Herausziehen des Steckers aus der Steckdose wird die Gaszufuhr automatisch abgesperrt.



Abnehmbare Pfannenträger

Brenner und Pfannenträger können mühelos abgehoben und gereinigt werden.



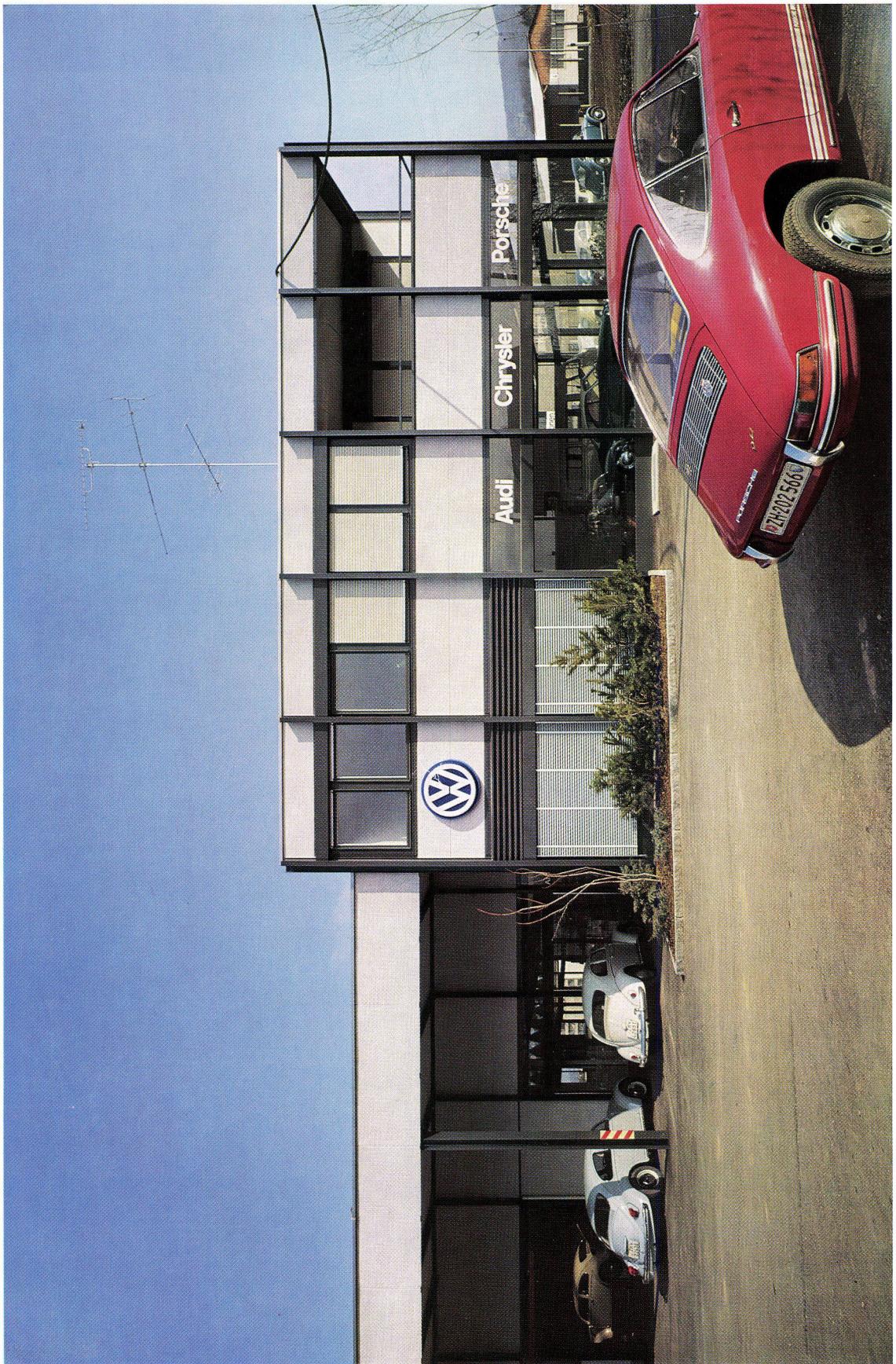
Gitter als Kochgeschirrträger

Ein Gitter als Kochgeschirrträger läuft über die gesamte Oberfläche des Herdes. Es ermöglicht einfaches Verschieben des Kochgeschirres und bedeutet zusätzlichen Gewinn von Abstellfläche.

In Ihrem Gaswerk steht ihr nächster Kochherd: Ein Gasherd!

Vieles spricht für





AUTO MATTER AG Garageneubau in Affoltern am Albis

Planung und Bauleitung Rudolf Zürcher, dipl. Architekt SIA, Zürich

Lieferung und Montage von ca. 700 m² SIPOREX-Dachplatten, 10 cm stark

ca. 150 m² SIPOREX-Bodenplatten, 12,5 cm stark

ca. 500 m² SIPOREX-Aussenwandplatten, 10 cm stark

schneller + rationeller

MONTAGEBAUAG

Zürich 051-62 56 56

Crißier 021-34 84 94

Schlüssel

für alle Bodenbelagsprobleme
BW-Allraum-Sortiment-
Parkett
Teppich-Böden
Kunststoff-Böden

Bauwerk AG
Bodenbelags-Industrie
9430 St. Margrethen
Tel.: 071 - 712121

